

**FIS WELTCUP**  
NORDISCHE KOMBINATION

# GRAND PRIX DEUTSCHLAND

30. Dezember 2006 - 6. Januar 2007

**OBERHOF**  
RENNSTEIGPOKAL  
30. Dezember 2006

**RUHPOLDING**  
PREIS UM DEN  
RUHPOLDINGER BÄREN  
3. Januar 2007

**SCHONACH**  
SCHWARZWALDPOKAL  
6. Januar 2007





### REGLEMENT

#### GRAND PRIX DEUTSCHLAND

1. Grundlage für das Reglement des WARSTEINER GRAND PRIX Deutschland ist das gültige WC-Reglement.
2. Zum WARSTEINER GRAND PRIX Deutschland kommen folgende Wettbewerbe zur Austragung:

30. 12. 2006	Oberhof/GER Individual
3. 1. 2007	Ruhpolding/GER Teamsprint
6. 1. 2007	Schonach/GER Individual
3. Startberechtigt sind Wettkämpfer entsprechend dem FIS-Weltcup-Reglement 2006/2007.
4. Für die Wettbewerbe gilt die Punkteverteilung des WC-Reglements (Art. 3.1).

#### 5. GRAND PRIX WERTUNG

- 5.1 Die WARSTEINER GRAND PRIX Wertung ergibt sich aus der **Summe der Einzelpunkte** aus den **drei Wettbewerben**.
- 5.2 **Sieger des GRAND PRIX** wird der Wettkämpfer, der an allen drei Bewerben teilgenommen hat und aus der Summe aller Bewerbe die meisten Punkte erreicht. Bei Punktgleichheit ist das bessere Einzelergebnis ausschlaggebend.

#### 6. DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN

- 6.1 **Einzelwettkämpfe**  
Die Startquote und die Durchführung entsprechen dem FIS-Weltcup-Reglement.

#### 7. PREISE

Die sechs Erstplatzierten erhalten Geldpreise:  
1. 10000 €    3. 4000 €    5. 1500 €  
2. 6000 €    4. 2500 €    6. 1000 €

#### 8. MELDUNG

Meldungen für die gesamte Tournee bitte bis **spätestens 20. Dezember 2006 an:**

ORGANISATIONSKOMITEE SCHWARZWALDPOKAL  
Haus des Gastes  
D-78136 Schonach im Schwarzwald  
Telefon ++49 (0) 77 22/96 48 10  
Telefax ++49 (0) 77 22/25 48  
E-Mail: h.spitz@schonach.de

#### 9. ABRECHNUNG

Die Kosten für Unterkunft/Verpflegung werden gemäß FIS Weltcup Reglement übernommen.  
Die Reisekosten werden jeweils anteilig von den einzelnen Orten ausbezahlt.

### REGULATIONS

#### GRAND PRIX GERMANY

1. Basis for the regulations of the WARSTEINER GRAND PRIX Germany are the WC-Regulations in force.
2. The contests of the WARSTEINER GRAND PRIX Germany will be held on

December 30 <sup>th</sup> , 2006	Oberhof/GER Individual
January 3 <sup>rd</sup> , 2007	Ruhpolding/GER Team Sprint
January 6 <sup>th</sup> , 2007	Schonach/GER Individual
3. Competitors are authorized to compete according to the FIS-Worldcup-Regulations 2006/2007.
4. The contests will be rated according to the WC-Regulations. (Art. 3.1).

#### 5. GRAND PRIX SCORING

- 5.1 The scoring for the WARSTEINER GRAND PRIX results from the **total of points of three contests**.
- 5.2 **Winner of the GRAND PRIX** will be the one, who participated in all the 3 contests and who achieved in the totalling of all contests the most points. In case of a tie, the better individual result will be decisive.

#### 6. COMPETITION RULES

- 6.1 **Individual**  
The starting rate and the rules are according to the FIS-Worldcup-Regulations in force.

#### 7. PRIZES

Competitors ranking from place 1 to 6 will receive valuable prizes: 1<sup>st</sup> 10000 €    3<sup>rd</sup> 4000 €    5<sup>th</sup> 1500 €  
2<sup>nd</sup> 6000 €    4<sup>th</sup> 2500 €    6<sup>th</sup> 1000 €

#### 8. ENTRY

Entry for the complete tournament to be sent until **December 20<sup>th</sup>, 2006 at the latest to:**

OC SCHWARZWALDPOKAL  
Haus des Gastes  
D-78136 Schonach im Schwarzwald  
Phone ++49 (0) 77 22/96 48 10  
Fax ++49 (0) 77 22/25 48  
E-Mail: h.spitz@schonach.de

#### 9. SETTLEMENT OF ACCOUNTS

The expense for board and lodging are according to the FIS Worldcup regulations. The travelling costs will be paid proportionately from each place to the teams.

[www.nordische-kombination.weltcup-oberhof.de](http://www.nordische-kombination.weltcup-oberhof.de)  
[www.nordische-kombination.ruhpolding.de](http://www.nordische-kombination.ruhpolding.de)  
[www.schwarzwaldpokal.de](http://www.schwarzwaldpokal.de)  
[www.nordische-kombination.de](http://www.nordische-kombination.de)  
[www.fis-ski.com](http://www.fis-ski.com)  
[www.ski-online.de](http://www.ski-online.de)



Programm/Program

OBERHOF

ZEITPLAN OBERHOF

<b>Donnerstag, 28. Dezember 2006</b>	
	Anreise
19.00 Uhr	Mannschaftsführersitzung
<b>Freitag, 29. Dezember 2006</b>	
10.00 Uhr	Offizielles Trainingspringen
14.00 Uhr	Offizielles Training Langlauf
16.00 Uhr	Mannschaftsführersitzung
19.00 Uhr	Eröffnungsveranstaltung
<b>Samstag, 30. Dezember 2006</b>	
9.00 Uhr	Probedurchgang
10.00 Uhr	<b>Skispringen, Individual Gundersen HS 140, 2 Durchgänge</b>
14.00 Uhr	<b>Langlauf, Individual Gundersen, 5 x 3 km</b> anschließend Siegerpräsentation und offizielle Siegerehrung
<b>Sonntag, 31. Dezember 2006</b>	
	Weiterreise nach Ruhpolding

TIMETABLE OBERHOF

<b>Thursday, December 28<sup>th</sup>, 2006</b>	
	Arrival
7.00 pm	Team captains meeting
<b>Friday, December 29<sup>th</sup>, 2006</b>	
10.00 am	Official training ski jumping
2.00 pm	Official training cross country
4.00 pm	Team captains meeting
7.00 pm	Opening ceremony
<b>Saturday, December 30<sup>th</sup>, 2006</b>	
9.00 am	Trial jump
10.00 am	<b>Ski Jumping, Individual Gundersen HS 140, 2 rounds</b>
2.00 pm	<b>Cross Country, Individual Gundersen, 5 x 3 km</b> subsequently winner presentation and official prize giving ceremony
<b>Sunday, December 31<sup>st</sup>, 2006</b>	
	Travel to Ruhpolding

RUHPOLDING

ZEITPLAN RUHPOLDING

<b>Sonntag, 31. Dezember 2006</b>	
	Anreise
<b>Montag, 1. Januar 2007</b>	
19.00 Uhr	Mannschaftsführersitzung
<b>Dienstag, 2. Januar 2007</b>	
11.00 Uhr	Offizielles Trainingspringen
14.00 Uhr	Offizielles Training Langlauf
16.00 Uhr	Mannschaftsführersitzung
19.00 Uhr	Eröffnungsfeier
<b>Mittwoch, 3. Januar 2007</b>	
10.00 Uhr	Probedurchgang
11.00 Uhr	<b>Skispringen, Teamsprint HS 128, 1 Durchgang</b>
14.00 Uhr	<b>Langlauf, Teamsprint, 2 x 7,5 km</b> anschließend Siegerpräsentation und offizielle Siegerehrung
<b>Donnerstag, 4. Januar 2007</b>	
	Weiterreise nach Schonach

TIMETABLE RUHPOLDING

<b>Sunday, December 31<sup>st</sup>, 2006</b>	
	Arrival
<b>Monday, January 1<sup>st</sup>, 2007</b>	
7.00 pm	Team captains meeting
<b>Tuesday, January 2<sup>nd</sup>, 2007</b>	
11.00 am	Official training ski jumping
2.00 pm	Official training cross country
4.00 pm	Team captains meeting
7.00 pm	Opening ceremony
<b>Wednesday, January 3<sup>rd</sup>, 2007</b>	
10.00 am	Trial jump
11.00 am	<b>Ski Jumping, Team Sprint HS 128, 1 round</b>
2.00 pm	<b>Cross Country, Team Sprint, 2 x 7,5 km</b> afterwards Winner presentation and official prize giving ceremony
<b>Thursday, January 4<sup>th</sup>, 2007</b>	
	Travel to Schonach

SCHONACH

ZEITPLAN SCHONACH

<b>Donnerstag, 4. Januar 2007</b>	
	Anreise
19.00 Uhr	Mannschaftsführersitzung
<b>Freitag, 5. Januar 2007</b>	
10.00 Uhr	Offizielles Trainingspringen
14.00 Uhr	Offizielles Training Langlauf
16.00 Uhr	Mannschaftsführersitzung
18.30 Uhr	Hüttenzauber im Kurgarten, öffentliche Startnummernübergabe
20.00 Uhr	Begrüßung Mannschaftsführer, Medien und Ehrengäste im Hotel Rebstock
<b>Samstag, 6. Januar 2007</b>	
9.00 Uhr	Probedurchgang
10.00 Uhr	<b>Skispringen, Individual Gundersen HS 96, 2 Durchgänge</b>
13.15 Uhr	<b>Langlauf, Individual Gundersen, 6 x 2,5 km</b> anschließend Siegerpräsentation SCHWARZWALDPOKAL und Siegerehrung WARSTEINER GRAND PRIX Deutschland
19.00 Uhr	Weltcup-Party mit Siegerehrung SCHWARZWALDPOKAL
<b>Sonntag, 7. Januar 2007</b>	
	Abreise

TIMETABLE SCHONACH

<b>Thursday, January 4<sup>th</sup>, 2007</b>	
	Arrival
7.00 pm	Team captains meeting
<b>Friday, January 5<sup>th</sup>, 2007</b>	
10.00 am	Official training ski jumping
2.00 pm	Official training cross country
4.00 pm	Team captains meeting
6.30 pm	Snow festival at Kurgarten, official distribution of bibs
8.00 pm	Reception of team captains, media and guests of honor at Hotel Rebstock
<b>Saturday, January 6<sup>th</sup>, 2007</b>	
9.00 am	Trial jump
10.00 am	<b>Ski Jumping, Individual Gundersen HS 96, 2 rounds</b>
1.15 pm	<b>Cross Country, Individual Gundersen, 6 x 2,5 km</b> subsequently winner presentation SCHWARZWALDPOKAL and prize giving ceremony WARSTEINER GRAND PRIX Germany
7.00 pm	World Cup party with the prize giving ceremony of the SCHWARZWALDPOKAL
<b>Sunday, January 7<sup>th</sup>, 2007</b>	
	Departure

# OBERHOF · RENNSTEIGPOKAL



Internationale Skiwettkämpfe  
um den  
**RENNSTEIGPOKAL**

**WARSTEINER FIS WELTCUP**  
Nordische Kombination, Individual

30. Dezember 2006

**WARSTEINER GRAND PRIX**  
Deutschland

International Skiing  
Competition  
**RENNSTEIGPOKAL**

**WARSTEINER FIS WORLD CUP**  
Nordic Combined, Individual

December 30<sup>th</sup>, 2006

**WARSTEINER GRAND PRIX**  
Germany

## ZEITPLAN

### Donnerstag, 28. Dezember 2006

Anreise  
Meldung bei Anreise: Akkreditierungsbüro im  
Treff-Hotel Panorama  
19.00 Uhr Mannschaftsführersitzung im  
Treff-Hotel Panorama

### Freitag, 29. Dezember 2006

10.00 Uhr Offizielles Trainingspringen  
14.00 Uhr Offizielles Langlauftraining  
16.00 Uhr Mannschaftsführersitzung in der  
Rennsteig Arena  
ab 18.00 Uhr Rahmenprogramm,  
Eröffnung und öffentliche Startnummernausgabe  
Freifläche vor Oberhof-Information  
20.00 Uhr Empfang für Mannschaftsführer, Journalisten  
und Sponsoren

### Samstag, 30. Dezember 2006

9.00 Uhr Probedurchgang  
10.00 Uhr **Skispringen, Individual Gundersen**  
**Hans Renner Schanze HS 140, 2 Durchgänge**  
14.00 Uhr **Langlauf, Individual Gundersen, 5 x 3 km**  
Rennsteig Arena Oberhof  
anschließend Siegerpräsentation und  
offizielle Siegerehrung, Rennsteig Arena Oberhof

### Sonntag, 31. Dezember 2006

Weiterreise nach Ruhpolding

## TIMETABLE

### Thursday, December 28<sup>th</sup>, 2006

Arrival  
Registration office:  
at Treff-Hotel Panorama  
7.00 pm Team captains meeting  
at Treff-Hotel Panorama

### Friday, December 29<sup>th</sup>, 2006

10.00 am Official training ski jumping  
2.00 pm Official training cross country  
4.00 pm Team captains meeting at  
Rennsteig Arena  
6.00 pm Supporting program,  
opening ceremony and distribution -  
area in front of Oberhof-Information  
8.00 pm Reception for team captains, media and sponsors

### Saturday, December 30<sup>th</sup>, 2006

9.00 am Trial jump  
10.00 am **Ski Jumping, Individual Gundersen**  
**Hans Renner Schanze HS 140, 2 rounds**  
2.00 pm **Cross Country, Individual Gundersen, 5 x 3 km**  
Rennsteig Arena Oberhof  
subsequently winner presentation and official  
prize giving ceremony, Rennsteig Arena Oberhof

### Sunday, December 31<sup>st</sup>, 2006

Travel to Ruhpolding



# OBERHOF • RENNSTEIGPOKAL

## ORGANISATIONSKOMITEE

Chef OK:	Jörg Brömel
Stellvertreter und Öffentlichkeitsarbeit:	Sabine Wolff
Chef Wettkampf:	Uwe Mühlh
Wettkampfssekretärin:	Elvira Menz
Chef Logistik:	Andre Höpfner
Presseschef:	Siggi Weibrecht
Schatzmeister:	Sabine Wolff
Sekretär OK:	Gerhard Köhler

## WETTKAMPFKOMITEE

FIS Renndirektor:	Ulrich Wehling
Assistent Renndirektor:	Jarkko Laine, FIN
TD FIS	Arne-Olaf Sween, NOR
Assistent TD:	Manfred Schnetzer, AUT
National TD:	Thomas Dufter, GER
Wettkampfleiter:	Uwe Mühlh
Schanzenchef:	Detlef Kotlinsky
Chef der Kampfrichter/ Schanze:	Hartmut Larbig
Sprungrichter:	Rüdiger Münch, GER Erik Stahlhut, GER Mikka Jukkara, FIN Vladimir Frak, SVK Marek Tuczno, POL
Streckenchef:	Roland Schmidt
Chef der Kampfrichter/ Strecke:	Uli Häußler
Ergebnisdienst:	ST Sportservice
Rechenbüro:	Ralf Krieg
Sprecher:	Petra Kühn

## WETTKAMPFANLAGEN

Großschanze "Hans Renner" Oberhof	HS 140
Rennsteig Arena Oberhof	15 km

## WETTKAMPFBESTIMMUNGEN

IWO und Reglement des FIS Weltcup Nordische Kombination.

## ANMELDUNG

Zahlenmäßige Meldung für den WARSTEINER GRAND PRIX Deutschland bitte

**spätestens bis 20. Dezember 2006 an:**

### OK SCHWARZWALDPOKAL

Haus des Gastes  
D - 78136 Schonach im Schwarzwald

Telefon ++49 (0) 77 22/96 48 10  
Telefax ++49 (0) 77 22/25 48  
E-Mail: info@schonach.de



## ORGANISATIONSBÜRO

Wintersport – Förderverein Rennsteig Oberhof e.V.  
OK Weltcup Nordische Kombination  
Crawinkler Str. 1  
D - 98559 Oberhof

Telefon ++49 (0) 3 68 42/52 20  
Telefax ++49 (0) 3 68 42/52 22 2  
E-Mail: ok-post@weltcup-oberhof.de

## EHRUNGEN UND PREISE

Der Sieger erhält den RENNSTEIGPOKAL.  
Die Platzierten 1 – 10 erhalten Preisgelder lt. Reglement.

## HAFTUNG

Alle Teilnehmer müssen über eine Unfallversicherung lt. IWO verfügen.  
Für alle Teilnehmer muss eine gültige Aktiven Erklärung vorliegen.

## ORGANIZATION COMMITTEE

Chairmann:	Jörg Brömel
Vice chairman:	Sabine Wolff
Chief of race:	Uwe Mühlh
Race secretary:	Elvira Menz
Chief logistics:	Andre Höpfner
Press and media:	Siggi Weibrecht
Finances:	Sabine Wolff
Secretary OK:	Gerhard Köhler

## RACING COMMITTEE

FIS race director:	Ulrich Wehling
Assistant race director:	Jarkko Laine, FIN
Technical delegate FIS, TD:	Harald Aarhus, NOR
TD -assistant	Manfred Schnetzer, AUT
TD national:	Thomas Dufter, GER
Chief of race:	Uwe Mühlh
Chief of jumping hill:	Detlef Kotlinsky
Chief of jumping judge:	Hartmut Larbig
Jumping judges:	Rüdiger Münch, GER Erik Stahlhut, GER Mikka Jukkara, FIN Vladimir Frak, SVK Marek Tuczno, POL
Chief of course:	Roland Schmidt
Chief of judge/ cc-course:	Uli Häußler
Time keeping/data service:	ST Sportservice
Race office:	Ralf Krieg
Speaker:	Petra Kühn

## CONTEST FACILITIES

Jumping Hill "Hans Renner" Oberhof	HS 140
CC-course at "Rennsteig Arena" Oberhof	15 km

## COMPETITION RULES

The competition are held according to the ICR of the FIS and the regulation of WC-NC.

## ENTRY

Numerical entry for the WARSTEINER GRAND PRIX Germany should be sent by

**December 20<sup>th</sup>, 2006 at the latest to:**

### OC SCHWARZWALDPOKAL

Haus des Gastes  
D - 78136 Schonach im Schwarzwald

Phone ++49 (0) 77 22/96 48 10  
Telefax ++49 (0) 77 22/25 48  
E-Mail: info@schonach.de



## ORGANIZATION OFFICE:

Wintersport – Förderverein Rennsteig Oberhof e.V.  
OK Weltcup Nordische Kombination  
Crawinkler Str. 1  
D - 98559 Oberhof

Phone ++49 (0) 3 68 42/52 20  
Telefax ++49 (0) 3 68 42/52 22 2  
E-Mail: ok-post@weltcup-oberhof.de

## HONOURS AND PRIZES

The RENNSTEIGPOKAL will be awarded to the winner.  
Furthermore convertible prizes from ranking 1 to 10 as per FIS rules.

## LIABILITY

All racers must carry an accident insurance.  
All participants must exist a valid regular declaration.

## SIENERLISTE FIS WELTCUP NORDISCHE KOMBINATION OBERHOF • LIST OF HONOUR FIS WORLD CUP NORDIC COMBINED OBERHOF

2002/2003 Felix Gottwald, AUT    2005/2006 Hannu Manninen, FIN  
2003/2004 Ronny Ackermann, GER  
2004/2005 Hannu Manninen, FIN

## 3. Internationale Nordische Skiwettkämpfe um den PREIS DES RUHPOLDINGER BÄREN

WARSTEINER FIS WELTCUP  
Nordische Kombination, Teamsprint

3. Januar 2007

WARSTEINER GRAND PRIX  
Deutschland

## 3<sup>rd</sup> International Nordic Skiing Competitions for the RUHPOLDINGER BÄR Trophy

WARSTEINER FIS WORLD CUP  
Nordic Combined, Team Sprint

January 3<sup>rd</sup>, 2007

WARSTEINER GRAND PRIX  
Germany

### ZEITPLAN

**Sonntag, 31. Dezember 2006**

Anreise

**Montag, 1. Januar 2007**

19.00 Uhr Mannschaftsführersitzung

**Montag, 2. Januar 2007**

11.00 Uhr Offizielles Trainingspringen  
14.00 Uhr Offizielles Training Langlauf  
16.00 Uhr Mannschaftsführersitzung  
19.00 Uhr Eröffnungsfeier

**Mittwoch, 3. Januar 2007**

10.00 Uhr Probedurchgang  
11.00 Uhr **Skispringen, Teamsprint  
HS 128, 1 Durchgang**  
14.00 Uhr **Langlauf, Teamsprint, 2 x 7,5 km**  
anschließend Siegerpräsentation  
und offizielle Siegerehrung

**Donnerstag, 4. Januar 2007**

Weiterreise nach Schonach

### TIMETABLE

**Sunday, December 31<sup>st</sup>, 2006**

Arrival

**Monday, January 1<sup>st</sup>, 2007**

9.00 pm Team captains meeting

**Monday, January 2<sup>nd</sup>, 2007**

11.00 am Official training ski jumping  
2.00 pm Official training cross country  
4.00 pm Team captains meeting  
7.00 pm Opening ceremony

**Wednesday, January 3<sup>rd</sup>, 2007**

10.00 am Trial jump  
11.00 pm **Skijumping, Team Sprint  
HS 128, 1 round**  
2.00 pm **Cross Country, Team Sprint, 2 x 7,5 km**  
afterwards Winner presentation and  
and official prize giving ceremony

**Thursday, January 4<sup>th</sup>, 2007**

Travel to Schonach

### WETTKAMPFBESTIMMUNGEN

Die Wettkämpfe werden nach der IWO der FIS und dem Reglement des WC - NK ausgetragen.

### KOSTENTRAGUNG

Wir weisen auf die gemeinsame Tournee - Einladung OBERHOF, RUHPOLDING und SCHONACH hin.  
Die Reisekosten werden anteilig von diesen Orten an die Mannschaften ausbezahlt.

### MELDUNG

Meldung für die gesamte Tournee bitte bis **spätestens 20. Dezember 2006** an:  
OK SCHWARZWALDPOKAL  
Haus des Gastes  
D - 78136 Schonach im Schwarzwald  
Telefon ++49 (0) 77 22/96 48 10  
Telefax ++49 (0) 77 22/25 48  
E-Mail: h.spitz@schonach.de



### ORGANISATIONS- UND QUARTIERBÜRO:

Organisationsbüro  
Rathausplatz 1  
D - 83324 Ruhpolding  
Telefon ++49 (0) 86 63/15 94  
Telefax ++49 (0) 86 63/57 04  
E-Mail: info@nordische-kombination-ruhpolding.de  
► [www.nordische-kombination-ruhpolding.de](http://www.nordische-kombination-ruhpolding.de)

### EHRUNGEN UND PREISE

Die Sieger erhalten den PREIS UM DEN RUHPOLDINGER BÄREN.  
Weiterhin kommen Plaketten bis Platz 10 und das Preisgeld nach FIS-Reglement zur Verteilung.

### HAFTUNG

Für alle Teilnehmer muss eine gültige Aktiven-Erklärung vorliegen.  
Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle bei Teilnehmern, Organisatoren, Helfern und Zuschauern.

### COMPETITION RULES

The competitions are held according to the ICR of the FIS and the regulations of WC - NC.

### COST ASSUMPTION

We should like to point to the common tournament invitation OBERHOF, RUHPOLDING and SCHONACH.  
Travelling costs will be payed proportionally by these places to each team.

### ENTRY

Entry for the complete tournament to be sent until **December 20<sup>th</sup>, 2006 at the latest** to:  
OC SCHWARZWALDPOKAL  
Haus des Gastes  
D - 78136 Schonach im Schwarzwald  
Phone ++49 (0) 77 22/96 48 10  
Telefax ++49 (0) 77 22/25 48  
E-Mail: h.spitz@schonach.de



### ORGANIZATION - AND ACCOMODATION OFFICE

Organisationsbüro  
Rathausplatz 1  
D - 83324 Ruhpolding  
Phone ++49 (0) 86 63/15 94  
Telefax ++49 (0) 86 63/57 04  
E-Mail: info@nordische-kombination-ruhpolding.de  
► [www.nordische-kombination-ruhpolding.de](http://www.nordische-kombination-ruhpolding.de)

### HONOURS AND PRIZES

The RUHPOLDINGER BÄR Trophy will be awarded to the winners.  
Furthermore, medals up to ranking 10 and convertable prizes as per FIS rules.

### LIABILITY

For all participants must exist a valid regular declaration.  
The organizer declines any liability for accidents by competitors, officials, assistants and spectators.

# RUHPOLDING • RUHPOLDINGER BÄR

## PRÄSIDIUM DES ORGANISATIONSKOMITEES

Vorsitzender:	Andreas Hallweger, 1. Bürgermeister der Gemeinde Ruhpolding
Stellv. Vorsitzender:	Engelbert Schweiger, 1. Vorsitzender SC Ruhpolding
Stellv. Vorsitzender: DSV-Repräsentantin:	Martin Hasslberger, Pressechef Sabine Reuß, Vize Präsidentin DSV
BSV-Repräsentant:	Rolf Feuchtenberger, BSV-Vize Präsident
FIS-Rennndirektor:	Ulrich Wehling
Assistent FIS-Rennndirektor:	Jarkko Laine, FIN
Techn. Delegierter FIS:	Manfred Schnetzer, AUT
TD-Assistent:	Arne-Olaf Sween, NOR
TD National:	Uwe Mühl, GER
Rennleiter:	Christian Diechtler, GER
Streckenchef:	Hubert Merkel

SPRUNGRICHTER	Dietmar Aschenbach, GER Bob Knoll, GER Hermann Kothleitner, AUT Anton Dahl, NOR Freddy Guignard, SUI
---------------	--

## WETTKAMPFKOMITEE

Rennleiter:	Christian Diechtler
Wettkampfsekretär:	Thomas Hasslberger
OK-Sekretärin:	Claudia Wellinger
Schanzenchef:	Paul Fellner/Lorenz Wegscheider
Chef der Weitemessung:	Sepp Hallweger/ST Sportservice
Streckenchef:	Hubert Merkel
Chef der Zeitnahme:	Dino Reitmaier/ST Sportservice
Chef des Stadions:	Herbert Jakob
Chef des Ordnungsdienstes:	Hans Fernsebner
Materialchef:	Hubert Neidhardt
Chef des Sanitätswesens:	Prof. Dr. Rupert Ketterl

## PRESIDENCY OF ORGANIZING COMMITTEE

Chairman:	Andreas Hallweger, 1 <sup>st</sup> Mayor of Ruhpolding
Vice chairman:	Engelbert Schweiger, President of Skiclub Ruhpolding
Vice chairman:	Martin Hasslberger, Chief of Press
DSV representative:	Sabine Reuß, Vice President DSV
BSV representative:	Rolf Feuchtenberger, BSV-Vice President
FIS-race director:	Ulrich Wehling
Assistant FIS-race director:	Jarkko Laine, FIN
Technical delegate FIS:	Manfred Schnetzer, AU
TD assistant:	Arne-Olaf Sween, NOR
TD national:	Uwe Mühl, GER
Chief of race:	Christian Diechtler, GER
Chief of course:	Hubert Merkel

JUMPING JUDGES	Dietmar Aschenbach, GER Bob Knoll, GER Hermann Kothleitner, AUT Anton Dahl, NOR Freddy Guignard, SUI
----------------	--

## COMPETITION COMMITTEE

Chief of competition:	Christian Diechtler
Competition secretary:	Thomas Hasslberger
OC secretary:	Claudia Wellinger
Chief of jumping hill:	Paul Fellner/Lorenz Wegscheider
Chief of distance umpires:	Sepp Hallweger/ST Sportservice
Chief of tracks:	Hubert Merkel
Chief of timing:	Dino Reitmaier/ST Sportservice
Chief of stadium:	Herbert Jakob
Stadium security:	Hans Fernsebner
Equipment supervisor:	Hubert Neidhardt
Competition doctor:	Prof. Dr. Rupert Ketterl



SIENERLISTE FIS WELTCUP NORDISCHE KOMBINATION RUHPOLDING  
LIST OF HONOUR FIS WORLD CUP NORDIC COMBINED RUHPOLDING

2005 Ronny Ackermann, GER  
2006 Felix Gottwald, AUT

## 41. Internationale Skiwettkämpfe um den SCHWARZWALDPOKAL

WARSTEINER FIS WELTCUP  
Nordische Kombination, Individual

6. Januar 2007

WARSTEINER GRAND PRIX  
Deutschland

## 41<sup>st</sup> International Skiing Competitions SCHWARZWALDPOKAL

WARSTEINER FIS WORLD CUP  
Nordic Combined, Individual

January 6<sup>th</sup>, 2007

WARSTEINER GRAND PRIX  
Germany

### ZEITPLAN

#### Donnerstag, 4. Januar 2007

19.00 Uhr Anreise  
Mannschaftsführersitzung

#### Freitag, 5. Januar 2007

10.00 Uhr Offizielles Trainingsspringen  
14.00 Uhr Offizielles Training Langlauf  
16.00 Uhr Mannschaftsführersitzung  
18.30 Uhr Hüttenzauber im Kurgarten  
Öffentliche Startnummernübergabe  
20.00 Uhr Begrüßung Mannschaftsführer, Medien und  
Ehrengäste im Hotel Rebstock

#### Samstag, 6. Januar 2007

9.00 Uhr Probedurchgang  
10.00 Uhr **Skispringen, Individual Gundersen  
HS 96, 2 Durchgänge**  
13.15 Uhr **Langlauf, Individual Gundersen, 6 x 2,5 km**  
Siegerpräsentation SCHWARZWALDPOKAL  
anschließend Siegerehrung  
WARSTEINER GRAND PRIX Deutschland  
19.00 Uhr Weltcup-Party mit Siegerehrung  
SCHWARZWALDPOKAL

#### Sonntag, 7. Januar 2007

Abreise

### TIMETABLE

#### Thursday, January 4<sup>th</sup>, 2007

7.00 pm Arrival  
Team captains meeting

#### Friday, January 5<sup>th</sup>, 2007

10.00 am Official training ski jumping  
2.00 pm Official training cross country  
4.00 pm Team captains meeting  
6.30 pm Snow festival at Kurgarten  
Official distribution of bibs  
8.00 pm Reception of team captains, media and  
guests of honor at Hotel Rebstock

#### Saturday, January 6<sup>th</sup>, 2007

9.00 am Trial jump  
10.00 am **Ski Jumping, Individual Gundersen  
HS 96, 2 rounds**  
1.15 pm **Cross Country, Individual Gundersen, 6 x 2,5 km**  
Winner presentation SCHWARZWALDPOKAL  
subsequently prize giving ceremony  
WARSTEINER GRAND PRIX Germany  
7.00 pm Word Cup Party with the prize giving ceremony  
of the SCHWARZWALDPOKAL

#### Sunday, January 7<sup>th</sup>, 2007

Departure

### WETTKAMPFBESTIMMUNGEN

Die Wettkämpfe werden nach der IWO der FIS und dem  
Reglement des WC - NK ausgetragen.

### ANMELDUNG/ORGANISATIONSBURO

Meldung für den SCHWARZWALDPOKAL und die gesamte Tournee  
bis

**spätestens 20. Dezember 2006  
auf beiliegendem Formblatt an:**

OK SCHWARZWALDPOKAL  
Haus des Gastes  
D - 78136 Schonach im Schwarzwald

Telefon ++49 (0) 77 22/96 48 10

Telefax ++49 (0) 77 22/25 48

E-Mail: h.spitz@schonach.de

► [www.schwarzwaldpokal.de](http://www.schwarzwaldpokal.de)



### COMPETITION RULES

The competitions are held according to the ICR of the FIS and  
the regulations of WC - NC.

### ENTRY/ORGANIZATIONOFFICE

Entries for the SCHWARZWALDPOKAL and the complete  
tournament to be sent until

**December 20<sup>th</sup>, 2006 at the latest  
on the enclosed registration form to:**

OC SCHWARZWALDPOKAL  
Haus des Gastes  
D - 78136 Schonach im Schwarzwald

Phone ++49 (0) 77 22/96 48 10

Telefax ++49 (0) 77 22/25 48

E-Mail: h.spitz@schonach.de

► [www.schwarzwaldpokal.de](http://www.schwarzwaldpokal.de)



### SIEGERLISTE FIS WELTCUP NORDISCHE KOMBINATION SCHONACH • LIST OF HONOUR FIS WORLD CUP NORDIC COMBINED SCHONACH

1967	Edi Lengg, BRD	1977	Ulrich Wehling, DDR	1987	Hubert Schwarz, BRD	1997	Samppa Lajunen, FIN
1968	Alois Kälin, SUI	1978	Rauno Miettinen, FIN	1988	Klaus Sulzenbacher, AUT	1998	Todd Lodwick, USA
1969	Ralph Pöhländ, BRD	1979	Jorma Etelaelähti, FIN	1989	Hippolyt Kempf, SUI	1999	Bjarte Engen Vik, NOR
1970	Franz Keller, BRD	1980	Uwe Dotzauer, DDR	1990	ausgefallen / called off	2000	Bjarte Engen Vik, NOR
1971	Hans Rudhart, BRD	1981	Jorma Etelaelähti, FIN	1991	Fred Borre Lundberg, NOR	2001	ausgefallen / called off
1972	Franz Keller, BRD	1982	Uwe Dotzauer, DDR	1992	Fabrice Guy, FRA	2002	Felix Gottwald, AUT
1973	Franz Keller, BRD	1983	ausgefallen / called off	1993	Fred Borre Lundberg, NOR	2003	ausgefallen / called off
1974	Rauno Miettinen, FIN	1984	Thomas Müller, BRD	1994	Kenji Ogiwara, JPN	2004	Todd Lodwick, USA
1975	Rauno Miettinen, FIN	1985	Hermann Weinbuch, BRD	1995	Fred Borre Lundberg, NOR	2005	Hannu Manninen, FIN
1976	Ulrich Wehling, DDR	1986	Hermann Weinbuch, BRD	1996	Fred Borre Lundberg, NOR	2006	Hannu Manninen, FIN



# SCHONACH • SCHWARZWALDPOKAL

## TECHNISCHE DATEN DER LANGENWALDSCHANZE

	NP 70 m	H:N 0,515	HS 96 m
Schanzenrekord:	98 m	Janne Happonen, FIN	
		Daiki Ito, JPN	

## ORGANISATIONSKOMITEE

Vorsitzender:	Gunter Schuster
Stellvertreter:	Jörg Frey, Wolfgang Förtsch
DSV Repräsentant:	Dr. Franz Steinle, Vizepräsident
OK Sekretärin:	Heidi Spitz
Rennleiter:	Ulrich Gasche
Finanzen:	Irina Schwer
Quartier/Verpflegung:	Tourist-Information
Presse:	Peter Hettich
Sanitätswesen:	Dr. Rudolf von Groote und DRK Schonach
Sicherheits- und Ordnungsdienst:	Polizeiposten Tribberg, POK Feis Freiwillige Feuerwehr Schonach, Hans - Peter Feiß

## WETTKAMPFKOMITEE

FIS-Renndirektor:	Ulrich Wehling, GER
FIS-Renndirektor Ass.:	Jarkko Laine, FIN
Techn. Delegierter FIS:	Harald Aarhus, NOR
TD-Assistent:	Vladimir Frak, SVK
TD National:	Bernd Weidlich, GER
Rennleiter:	Ulrich Gasche
Wettkampfsekretär:	Christoph Faller, Norbert Joos
Schanzenchef:	Klaus Ketterer
Weitenmesserchef:	Hans Göppert
Sprungrichter:	Thomas Hasslberger, GER Angelika Goebel, GER Willi Putz, AUT Anton Dahl, NOR Ernst Egloff, SUI
Streckenchef:	Markus Spitz
Chef des Stadions:	Siegfried Duffner
Datenservice:	ST Sportservice
Ordnungsdienst:	Hans - Peter Feiß
Techn. Einrichtungen:	Wolfgang Hettich
Materialchef:	Manfred Dold
Sanitätswesen:	Dr. Rudolf von Groote und DRK Schonach

## RENNBÜRO

ab 3. Jan. 2007: Dom Clemente Schule Schonach  
Telefon ++49 (0) 77 22/64 81-26

## ORGANISATIONS- UND QUARTIERBÜRO:

Tourist-Information Schonach, Haus des Gastes,  
D - 78136 Schonach im Schwarzwald  
Telefon ++49 (0) 77 22/96 48 10  
Telefax ++49 (0) 77 22/25 48  
E-Mail: h.spitz@schonach.de

## REGLEMENT FÜR DEN SCHWARZWALDPOKAL

Der Schwarzwaldpokal wird als Wanderpokal an den Sieger in der Nordischen Kombination vergeben. Er geht in den Besitz des Gewinners über, wenn er dreimal hintereinander oder insgesamt fünfmal in loser Folge gewonnen wird. Als Erinnerung erhält der Sieger eine kleine Ausführung des Pokals.  
Der Gewinner des Wanderpokals übernimmt für diese wertvolle Trophäe eine Sorgfaltspflicht und garantiert, diesen nach einem Jahr rechtzeitig an den Veranstalter zurückzugeben.

## EHRUNGEN UND PREISE

Der Gewinner der Nordischen Kombination erhält den SCHWARZWALDPOKAL (Wanderpreis) und die Miniaturtrophäe als Eigentum. Die Erstplatzierten erhalten die Preisgelder nach FIS-Reglement. Weiter kommt das Preisgeld für die Gesamtwertung des WARSTEINER GRAND PRIX Deutschland zur Verteilung.

## HAFTUNG

Alle Teilnehmer müssen gegen Unfall versichert sein. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle bei Teilnehmern, Organisatoren, Helfern und Zuschauern.

## TECHNICAL DATES OF THE LANGENWALD JUMPING HILL

	NP 70 m	H:N 0,515	HS 96 m
Jumping record:	98 m	Janne Happonen, FIN	
		Daiki Ito, JPN	

## ORGANIZATION COMMITTEE

Chairman:	Gunter Schuster
Vice-chairman:	Jörg Frey, Wolfgang Förtsch
German Ski-Federation:	Dr. Franz Steinle, vice president
OC Secretary:	Heidi Spitz
Chief of race:	Ulrich Gasche
Finances:	Irina Schwer
Accommodation/board:	Tourist-Information
Press:	Peter Hettich
Medical service:	Dr. Rudolf von Groote and DRK Schonach
Maintenance of order:	Polizeiposten Tribberg, POK Feis Freiwillige Feuerwehr Schonach, Hans - Peter Feiß

## RACING COMMITTEE

FIS-race director:	Ulrich Wehling, GER
FIS-race director ass.:	Jarkko Laine, FIN
Technical delegate FIS:	Harald Aarhus, NOR
TD-assistant:	Vladimir Frak, SVK
TD national:	Bernd Weidlich, GER
Chief of race:	Ulrich Gasche
Race-secretary:	Christoph Faller, Norbert Joos
Chief of jumping hill:	Klaus Ketterer
Chief of distance measuring:	Hans Göppert
Jumping judges:	Thomas Hasslberger, GER Angelika Goebel, GER Willi Putz, AUT Anton Dahl, NOR Ernst Egloff, SUI
Chief of course:	Markus Spitz
Chief of stadium:	Siegfried Duffner
Data processing:	ST Sportservice
Maintenance of order:	Hans - Peter Feiß
Technical installation:	Wolfgang Hettich
Chief of material:	Manfred Dold
Medical service:	Dr. Rudolf von Groote and DRK Schonach

## RACE OFFICE

as from Jan. 3<sup>rd</sup>, 2007 at the Dom Clemente School,  
Phone ++49 (0) 77 22/64 81-26

## ORGANIZATION - AND ACCOMODATION OFFICE

Tourist-Information Schonach, Haus des Gastes,  
D - 78136 Schonach im Schwarzwald  
Phone ++49 (0) 77 22/96 48 10  
Telefax ++49 (0) 77 22/25 48  
E-Mail: h.spitz@schonach.de

## REGULATIONS FOR THE SCHWARZWALDPOKAL

The great trophy will be given as a challenge trophy to the winner in the Nordic Combined event. The trophy becomes his property, if he wins it three times in succession or all together five times. As a token the winner will receive a miniature trophy.  
The winner of the challenge trophy is responsible for it and will guarantee to have the trophy back in good time at the organizers for the next years event.

## HONOURS AND PRIZES

The winner of the Nordic Combined event will receive the SCHWARZWALDPOKAL (as a challenge trophy) and for his property the miniature trophy. Convertable prizes as per FIS rules will be awarded. Furthermore, prizes in convertible currency for the final of the WARSTEINER GRAND PRIX Deutschland will be awarded.

## LIABILITY

All participants have to be insured against accidents. The organizer declines any liability for accidents by competitors, officials, helpers and spectators.